



AWH65+ DECT™ WIRELESS HEADSET SYSTEM

Quickstart Guide
Kurzbeschreibung Inbetriebnahme
Hurtigstartsguide
Guía rápida de inicio
Guide de démarrage rapide
Guida di avvio rapido
Hurtigstartveiledning
Beknopte handleiding
Guia de Iniciação Rápida
Pika-aloituksen Käyttöopas
Snabbstartguide



AVAYA

Avaya
Corporate Headquarters
211 Mt Airy Road
Basking Ridge, NJ 07920 USA

© 2007 Plantronics, Inc. All rights reserved. Avaya and the Avaya logo are trademarks by Avaya, Inc. and may be registered in certain jurisdictions. IntelliStand is a trademark or registered trademark of Plantronics, Inc. The Bluetooth name and the Bluetooth trademarks are owned by Bluetooth SIG, Inc. and are used by Avaya under license. Windows is either a registered trademark or a trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Patents U.S. 5,210,791; 6,735,453; 6,903,693; D492,667; D519,975; Australia 303306; EM 293964 and 69109; Taiwan D109301; and Patents Pending. P/N 75169-01 (4/07)

AVAYA

UK This Quickstart Guide provides instructions on the installation and usage of your AWH65+ DECT™ Wireless Headset System.

⚠ Please refer to the separate Safety Instructions booklet for important product safety information prior to installation or use. For additional help, service or support information, refer to the product warranty card or visit www.avayaheadsets.com.

DE Diese Kurzanleitung enthält Anweisungen zur Installation und Verwendung der schnurlosen AWH65+ DECT™-Headset-Systeme.

⚠ Die Broschüre „Wichtige Sicherheitshinweise“ enthält wichtige Sicherheitsinformationen, die Sie vor der Installation oder Verwendung des Produkts beachten sollten. Weitere Informationen sowie Informationen zu Service oder Support finden Sie auf der Garantiekarte zu Ihrem Produkt oder unter www.avayaheadsets.com.

DK Denne Hurtig start-vejledning indeholder instruktioner til installation og anvendelse af det trådløse AWH65+ DECT™ hovedsæt system.

⚠ Læs den separate brochure med sikkerhedsinstruktioner for at få vigtige oplysninger om produktsikkerhed, inden du installerer eller bruger produktet. Hvis du ønsker yderligere hjælp, service eller supportoplysninger, henvises du til produktgarantikortet, eller du kan besøge www.avayaheadsets.com.

ES En la presente Guía de inicio rápido se proporcionan instrucciones para instalar y utilizar los sistemas de auriculares inalámbricos AWH65+ DECT™.

⚠ Consulte el folleto de instrucciones sobre seguridad que se suministra por separado para obtener información sobre seguridad del producto antes de su instalación o uso. Si desea obtener más ayuda, asistencia o información acerca de la compatibilidad, consulte la tarjeta de garantía del producto o visite www.avayaheadsets.com.

FR Ce guide rapide de mise en route fournit des instructions sur l'installation et l'utilisation de la gamme de micro-casques sans fil AWH65+ DECT™.

⚠ Reportez-vous au livret d'instructions relatives à la sécurité pour les informations importantes relatives à la sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil. Pour obtenir des informations concernant les services ou l'assistance, reportez-vous à la carte de garantie du produit ou visitez le site : www.avayaheadsets.com.

IT Questa guida utente fornisce le istruzioni necessarie per installare e utilizzare i sistemi di cuffie senza fili AWH65+ DECT™.

⚠ Per informazioni sulla sicurezza del prodotto, fare riferimento al documento "Importanti istruzioni sulla sicurezza", fornito separatamente, prima dell'installazione e dell'uso del prodotto. Per ulteriore supporto, assistenza o informazioni, fare riferimento alla scheda di garanzia del prodotto o visitare il sito Web www.avayaheadsets.com.

NO Denne brukerhåndboken gir instruksjoner for installering og bruk av ditt trådløse AWH65+ DECT headset-system.

⚠ Se viktig produktsikkerhetsinformasjon i det separate heftet om sikkerhetsinstruksjoner for du installerer eller bruker produktet. Hvis du trenger mer hjelp, service eller støtteinformasjon, kan du se produktgarantikortet eller gå til www.avayaheadsets.com.

NL Deze handleiding voorziet in aanwijzingen over de installatie en het gebruik van uw AWH65+ draadloze DECT™-headsetsystemen.

⚠ Raadpleeg voorafgaand aan de installatie en het gebruik van het product het boekje met belangrijke veiligheidsinformatie. Raadpleeg de garantiekaart voor meer hulp, ondersteuning of voor reparatie, of ga naar www.avayaheadsets.com.

PT Este manual do utilizador fornece instruções relativas à instalação e utilização da sua AWH65+ de Sistemas de Auriculares Sem Fios DECT™.

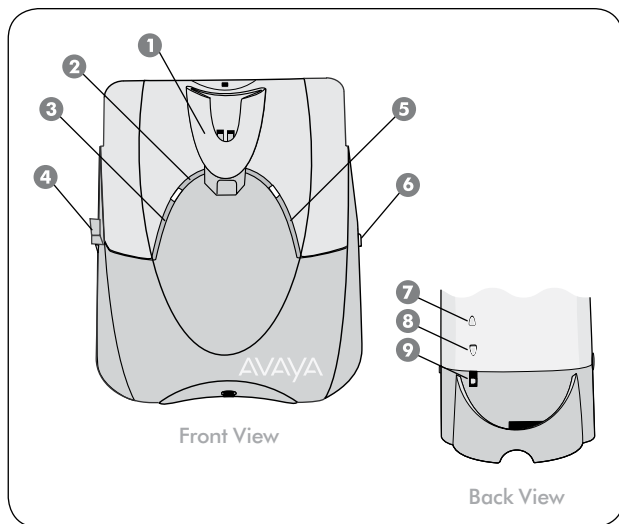
⚠ Antes da instalação ou utilização do produto, consulte o folheto de Instruções de Segurança para obter informação de segurança. Para mais ajuda, assistência ou informações de suporte, consulte o cartão da Garantia do produto, ou visite www.avayaheadsets.com.

FI Tässä pika-aloitusoppaassa on johdottomman AWH65+ DECT™ - kuulokejärjestelmän asennus - ja käyttöohjeita.

⚠ Laitteen mukana toimitetussa Turvallisuusohjeet-kirjasssa on tärkeitä tietoja laitteen turvallisuudesta käytöstä. Lue kirjanen ennen laitteen asentamista tai käyttöönottoa. Tuotteen takuukortissa on tiedot, mistä saat ohjeita, huoltoa tai tukea. Tiedot löytyvät myös osoitteesta www.avayaheadsets.com.

SV Den här handboken innehåller anvisningar för hur du installerar och använder det trådlösa DECT™-headsetet ur AWH65+.

⚠ Innan du installerar eller börjar använda produkten bör du läsa i broschyren Säkerhetsanvisningar, som innehåller viktig produktsäkerhetsinformation. Om du vill ha ytterligare information om hjälp, service eller support läs du på garantisideln eller gå till www.avayaheadsets.com.

**UK** Base and charging unit

- 1 Charge cradle
- 2 Talk indicator (green)
- 3 Power indicator (red)
- 4 Telephone configuration dial
- 5 Charge indicator (amber)
- 6 IntelliStand switch
- 7 Speak volume
- 8 Fine tune
- 9 Listen volume master

DE Basis- und Ladestation

- 1 Ladehalterung
- 2 Sprechanzeige (Grün)
- 3 Netzspannungsanzeige (Rot)
- 4 Konfigurationsdrehschalter des Telefons
- 5 Ladeanzeige (Gelb)
- 6 IntelliStand-Schalter
- 7 Sprechlautstärke
- 8 Feinabstimmung
- 9 Regler für die Hörlautstärke

DK Base- og opladningsenhed

- 1 Opladningsholder
- 2 Taleindikator (grøn)
- 3 Strømindikator (rød)
- 4 Konfigurationsdrejeknap på telefonen
- 5 Opladningsindikator (gul)
- 6 IntelliStand-kontakt
- 7 Talelydstyrke
- 8 Finjustering
- 9 Hovedknap til lyttelydstyrke

ES Unidad base de recarga

- 1 Horquilla de carga
- 2 Indicador de conversación (verde)
- 3 Indicador de alimentación (rojo)
- 4 Regulador de configuración del teléfono
- 5 Indicador de carga (ámbar)
- 6 Interruptor IntelliStand
- 7 Volumen de conversación
- 8 Ajuste fino
- 9 Volumen maestro de escucha

FR Base/socle de charge

- 1 Socle chargeur
- 2 Témoin d'appel (vert)
- 3 Témoin d'alimentation (rouge)
- 4 Cadran de configuration du téléphone
- 5 Témoin de charge (orange)
- 6 Interrupteur pour IntelliStand
- 7 Volume à l'émission
- 8 Ajustement
- 9 Contrôle du volume d'écoute

IT

- Base e unità per la ricarica
- 1 Supporto di ricarica
 - 2 Indicatore di conversazione (verde)
 - 3 Indicatore di alimentazione (rosso)
 - 4 Selettore di configurazione del telefono
 - 5 Indicatore di carica (ambra)
 - 6 Commutatore IntelliStand
 - 7 Volume di conversazione
 - 8 Regolazione perfetta
 - 9 Controllo principale del volume di ascolto

NO Basenhet og ladeenhet

- 1 Ladeholder
- 2 Taleindikator (grønn)
- 3 Strømindikator (rød)
- 4 Konfigurasjons hjul for telefonen
- 5 Taleindikator (gul)
- 6 IntelliStand-bryter
- 7 Talevolum
- 8 Fininnstilling
- 9 Lyttelvolum - hoved

NL

- Basis- en oplaadstation
- 1 Oplader/houder
 - 2 Spraakindicatielampje (groen)
 - 3 Voedingslampje (rood)
 - 4 Configuratieschakelaar voor uw telefoon
 - 5 Oplaadlampje (oranje)
 - 6 IntelliStand-schakelaar
 - 7 Spreekvolume
 - 8 Fijnafstelling
 - 9 Regelaar voor luistervolume

PT Base e Unidade de Carregamento

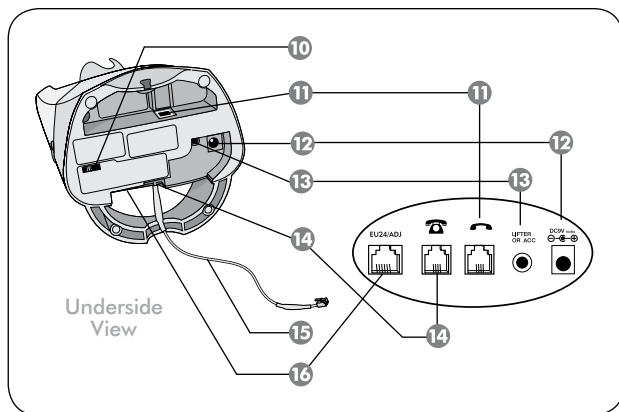
- 1 Base para carregamento
- 2 Indicador de Conversa (Verde)
- 3 Indicador de corrente (Vermelho)
- 4 Botão de Configuração do Telefone
- 5 Indicador de carregamento (Laranja)
- 6 Interruptor IntelliStand
- 7 Volume da Voz
- 8 Sintonia Fina
- 9 Volume de Escuta

FI

- Tukiasema ja latauslaitte
- 1 Latausteline
 - 2 Puheen merkkivalo (vihreä)
 - 3 Virran merkkivalo (punainen)
 - 4 Puhelimen asetussäädin
 - 5 Latauksen merkkivalo (keltainen)
 - 6 IntelliStand-kytkin
 - 7 Puheen äänenvoimakkuus
 - 8 Hienosäätö
 - 9 Kuuntelun äänenvoimakkuuden säädin

SV Basenhet och laddare

- 1 Laddningsklyka
- 2 Talindikator (grön)
- 3 Strömindikator (röd)
- 4 Konfigurationsväljare
- 5 Laddningsindikator (gul)
- 6 IntelliStand-omkopplare
- 7 Talvolym
- 8 Finjustering
- 9 Huvudvolym för lyssning

**UK** Base and charging unit

- 10 Speak volume master
- 11 Handset jack
- 12 AC power adapter jack
- 13 Accessory jack
- 14 Telephone base jack
- 15 Short cord

DE Basis- und Ladestation

- 10 Regler für die Sprechlautstärke
- 11 Telefonhörerbuchse
- 12 Buchse für das Netzgerät
- 13 Zusätzliche Buchse
- 14 Telefonbuchse
- 15 Kurzkabel

DK Base- og opladningsenhed

- 10 Hovedknap til talelydstyrke
- 11 Stik til håndsett
- 12 Stik til vekselstrømsadapter
- 13 Stik til ekstraudstyr
- 14 Stik til telefonens baseenhed
- 15 Kort ledning

ES Unidad base de recarga

- 10 Volumen maestro de conversación
- 11 Conector del micrófono
- 12 Conector del transformador de CA
- 13 Conector para accesorios
- 14 Conector para la base del teléfono
- 15 Cable corto

FR Base/socle de charge

- 10 Contrôle du volume à l'émission
- 11 Fiche du combiné
- 12 Fiche de l'adaptateur d'alimentation secteur
- 13 Fiche pour accessoire
- 14 Fiche de la base du téléphone
- 15 Cordon court

IT Base e unità per la ricarica

- 10 Controllo principale del volume di conversazione
- 11 Presa jack della cornetta
- 12 Presa jack adattatore CA
- 13 Presa jack per accessori
- 14 Presa jack della base del telefono
- 15 Cavo corto

NO Baseenhet og ladeenhet

- 10 Talevolum – hoved
- 11 Håndsettkontakt
- 12 Kontakt for vekselstrømsadapter
- 13 Kontakt til tilleggsutstyr
- 14 Kontakt for telefonbaseenhet
- 15 Kort ledning

NL Basis- en oplaadstation

- 10 Regelaar voor spreekvolume
- 11 Aansluiting voor handset
- 12 Aansluiting voor wisselstroomadapter
- 13 Accessoiresaansluiting
- 14 Aansluiting voor basisstation
- 15 Kort snoer

PT Base e Unidade de Carregamento

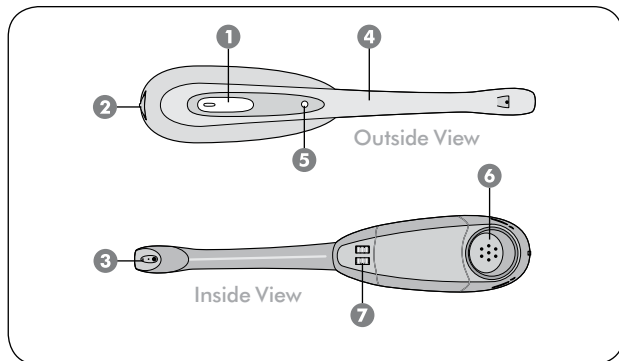
- 10 Volume de Voz
- 11 Tomada para o auscultador
- 12 Tomada para o adaptador de corrente CA
- 13 Tomada extra
- 14 Tomada para a Base do Telefone
- 15 Fio curto

FI Tukiasema ja latauslaite

- 10 Puheen äänenvoimakkuuden pääsäädin
- 11 Luvuri liitin
- 12 Verkkolaiteliitin
- 13 Liitin (lisävaruste)
- 14 Puhelimen tukiaseman liitin
- 15 Lyhyt johto

SV Basenhet och laddare

- 10 Huvudvolym för tal
- 11 Luruttag
- 12 Uttag för nätadapter
- 13 Tillbehörsuttag
- 14 Uttag för basenhet
- 15 Kort sladd

**UK** Cordless headset

- 1 Talk button
- 2 Listen volume/mute control
- 3 Microphone
- 4 Microphone boom
- 5 Talk indicator light
- 6 Headset speaker capsule
- 7 Battery contacts

DE Schnurloses Headset

- 1 Sprechtaete
- 2 Hörtautstärke/Stummschaltung
- 3 Mikrofon
- 4 Mikrofonarm
- 5 Gesprächsleuchtanzeige
- 6 Lautsprecherkapsel
- 7 Akkukontakte

DK Trådløst headset

- 1 Taleknop
- 2 Knap til lyttelystyrke/lydløs
- 3 Mikrofon
- 4 mikrofonarm
- 5 Indikatorlampe for tale
- 6 Højttalerenhet til headset
- 7 Batterikontakter

ES Auricular Inalámbrico

- 1 Botón de conversación
- 2 Volumen de escucha/control de mute
- 3 Micrófono
- 4 flexible
- 5 Luz indicadora de conversación
- 6 Cápsula de altavoz del auricular
- 7 Contactos de la batería

FR Micro-casque sans fil

- 1 Bouton de conversation
- 2 Contrôle du volume d'écoute/ touche secret
- 3 Microphone
- 4 microphone souple
- 5 Témoin d'appel
- 6 Capsule du haut-parleur du micro-casque
- 7 Contacts de la batterie

IT Cuffia senza fili

- 1 Pulsante di conversazione
- 2 Controllo volume di ascolto/ esclusione microfono
- 3 microfono
- 4 portamicrofono pieghevole
- 5 Indicatore luminoso di conversazione
- 6 Capsula dell'altoparlante dell'auricolare
- 7 Contatti della batteria

NO Trådløst hodesett

- 1 Tale-knapp
- 2 Lydvolum/demping
- 3 Mikrofon
- 4 Mikrofonbøyle
- 5 Taleindikatorlampe
- 6 Talestykke
- 7 Batterikontakter

NL Draadloze headset

- 1 Spreekknop
- 2 Knop voor luistervolume/mute
- 3 Microfoon
- 4 Microfoonspreekbuis
- 5 Spraakindicatielampje
- 6 Oorstuk voor headsetspeaker
- 7 Batterijcontactpunten

PT Auricular sem fios

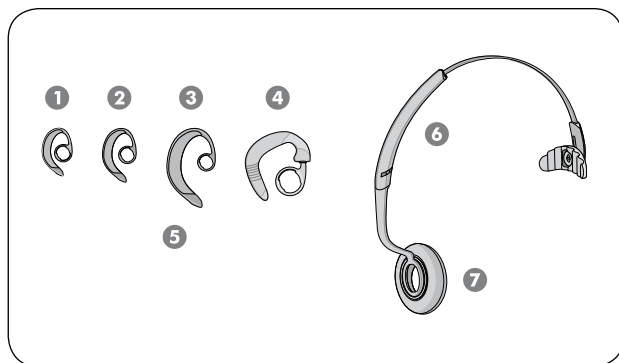
- 1 Botão de Conversação
- 2 Controlo do Volume de Escuta/ Sem Som
- 3 Microfone
- 4 do microfone
- 5 Luz indicadora de conversação
- 6 Cápsula do Altifalante do Auricular
- 7 Contactos da bateria

FI Langaton kuuloke

- 1 Puhelun yhdistämissäinike
- 2 Kuuntelun äänenvoimakkuus/ mykistys
- 3 Mikrofon
- 4 Mikrofonipuomi
- 5 Puheen merkivalo
- 6 Kuulokkeen kaiuttimen kotelo
- 7 Akun kontaktit

SV Trådlöst headset

- 1 Samtalsknapp
- 2 Lyssningsvolym/sekretesskontroll
- 3 Mikrofon
- 4 Mikrofonbom
- 5 Indikatorlampe för samtal
- 6 Högtalarkapsel för headset
- 7 Batterikontakter

**UK** Wearing options

- 1 Small
- 2 Medium
- 3 Large
- 4 Conformable
- 5 Ear loops
- 6 Uniband
- 7 Uniband headset retainer

DE Trageoptionen

- 1 Klein
- 2 Mittel
- 3 Groß
- 4 Bequem
- 5 Ohrbügel
- 6 Uniband
- 7 Uniband-Headset-Bügel

DK Placeringsmuligheder

- 1 Lille
- 2 Mellem
- 3 Stor
- 4 Justerbar
- 5 Ørekroge
- 6 Uniband
- 7 Uniband-holder til headset

ES Opciones de colocación

- 1 Pequeño
- 2 Mediano
- 3 Grande
- 4 Ajustable
- 5 Ganchos
- 6 Uniband
- 7 Dispositivo de retención de auricular Uniband

FR Options de port

- 1 Petit
- 2 Moyen
- 3 Grand
- 4 Malléable
- 5 Contours d'oreille
- 6 Uniband
- 7 Patte de fixation du micro-casque Uniband

IT Opzioni di utilizzo

- 1 Piccolo
- 2 Medio
- 3 grande
- 4 Regolabile
- 5 Supporti per l'orecchio
- 6 Uniband
- 7 Canale di contenimento dell'auricolare Uniband

NO Bæremåter

- 1 Liten
- 2 Middels
- 3 Store
- 4 Komfortabelt
- 5 Ørebøyler
- 6 Uniband
- 7 Uniband hodesettfeste

NL Draagmogelijkheden

- 1 Klein
- 2 Middelgroot
- 3 Groot
- 4 Buigbaar
- 5 Oorhaakjes
- 6 Uniband
- 7 Uniband-headsetbevestiging

PT Opções de Utilização

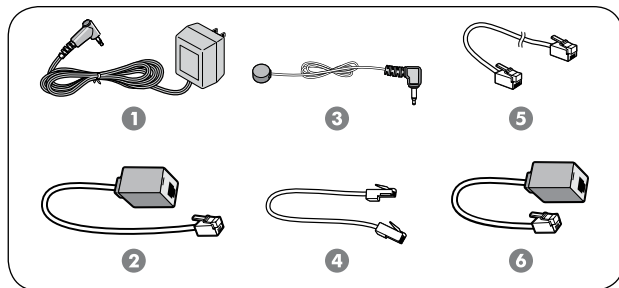
- 1 Pequena
- 2 Média
- 3 Grande
- 4 Concordante
- 5 Aros para as orelhas
- 6 Unibanda
- 7 Fixação do Auricular de Unibanda

FI Käyttötavat

- 1 Pieni
- 2 Keskipikoinen
- 3 Suuri
- 4 Yhteensopiva
- 5 Korvaosat
- 6 Yksikaistainen
- 7 Yksikaistaisen kuulokkeen pidike

SV Användningssätt

- 1 Små
- 2 Mellanstora
- 3 Stor
- 4 Formbar
- 5 Öronbyglar
- 6 Band
- 7 Headset-hållare med band

**UK** Accessories

- 1 AC power adapter
- 2 D + M filter
- 3 Ring detector
- 4 8400 hookswitch control cord
- * Optional The 8400 cable is not delivered with the product; call the Avaya Headset Line to obtain it.
- 5 24/26 hookswitch control cord
- 6 9600 hookswitch control cord

DE Zubehör

- 1 Netzladegerät
- 2 D&M-Filter
- 3 Ruferkennung
- 4 Kabel zur Hörergabelsteuerung (Modell 8400)
- * Optional Das 8400-Kabel ist nicht im Lieferumfang des Produkts enthalten. Sie können es bei der Avaya Headset-Hotline anfordern.
- 5 Kabel zur Hörergabelsteuerung (Modell 24/26)
- 6 Kabel zur Hörergabelsteuerung (Modell 9600)

DK Tilbehør

- 1 220V Stømforsyning
- 2 D + M-filter
- 3 Registreringsenhed for opringning
- 4 8400 Ledning til fra/tilkoblingskontrol
- * Ekstraudstyr 8400-kablet leveres ikke med produktet. Ring til Avaya Headset-linjen for at få fat i det.
- 5 24/46 Ledning til fra/tilkoblingskontrol
- 6 9600 Ledning til fra/tilkoblingskontrol

ES

- Accesorios
- 1 Transformador de CA
 - 2 Filtro D + M
 - 3 Detector de llamada
 - 4 Cable de control de conmutador 8400
 - * Optativo El cable 8400 no se suministra con el producto. Póngase en contacto con la línea del auricular Avaya para conseguirlo.
 - 5 Cable de control de conmutador 24/26
 - 6 Cable de control de conmutador 9600

FR Accessoires

- 1 Adaptateur d'alimentation secteur
- 2 Filtre D + M
- 3 Détecteur de sonnerie
- 4 Cordon 8400 de contrôle du levier décroché du combiné
- * En option Le câble 8400 n'est pas fourni avec l'appareil. Contactez le service clientèle Avaya pour l'obtenir.
- 5 Cordon 24/46 de contrôle du levier décroché du combiné
- 6 Cordon 9600 de contrôle du levier décroché du combiné

IT

- Accessori
- 1 Adattatore CA
 - 2 Filtro D + M
 - 3 Rilevatore di chiamata
 - 4 Cavo del comando di attivazione/disattivazione chiamata 8400
 - * Opzionale Il cavo 8400 non viene fornito con il prodotto. Per reperirlo, contattare un rappresentante della linea di prodotti Avaya.
 - 5 Cavo del comando di attivazione/disattivazione chiamata 24/26
 - 6 Cavo del comando di attivazione/disattivazione chiamata 9600

NL

- Toebehoren
- 1 Wisselstroomadapter
 - 2 D + M-filter
 - 3 Oproepdetector
 - 4 8400 Snoer voor telefoonhoorncontactknop
 - * Optioneel De 8400-kabel wordt niet bij het product geleverd. De kabel is verkrijgbaar via de Avaya Headset Line.
 - 5 24/26 Snoer voor telefoonhoorncontactknop
 - 6 9600 Snoer voor telefoonhoorncontactknop

NO

- Tilleggsutstyr
- 1 Vekselslamsadapter
 - 2 D + M Filter
 - 3 Ringegjenkjenning
 - 4 8400 Ledning for telefonrørkontroll
 - * Tilleggsutstyr 8400-kablen leveres ikke med produktet. Ring Avayas kundennummer for hodetelefoner for å få den.
 - 5 24/26 Ledning for telefonrørkontroll
 - 6 9600 Ledning for telefonrørkontroll

PT

- Accsórios
- 1 Adaptador de corrente CA
 - 2 Filtro D + M
 - 3 Detector de toque
 - 4 Cabo de Controlo do Comutador de Gancho 8400
 - * Opcional O cabo 8400 não é fornecido com o produto; contacte o Serviço de Auriculares da Avaya para o encomendar.
 - 5 Cabo de Controlo do Comutador de Gancho 24/46
 - 6 Cabo de Controlo do Comutador de Gancho 9600

FI

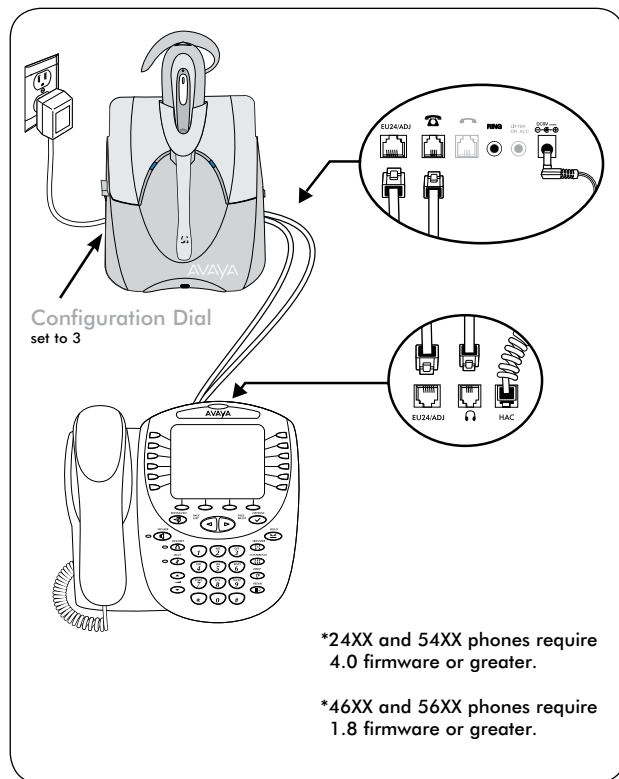
- Varusteet
- 1 Verkkoalaite
 - 2 D + M -suodatinjohto
 - 3 Puhelin ilmoitin
 - 4 8400-ohjausmoduulin johto
 - * Lisävaruste 8400-kaapeli ei sisällä tuoteen toimitukseen. Voit tilata sen soittamalla Avaya Headset Line -palvelunumeroon.
 - 5 24/46-ohjausmoduulin johto
 - 6 9600-ohjausmoduulin johto

SV

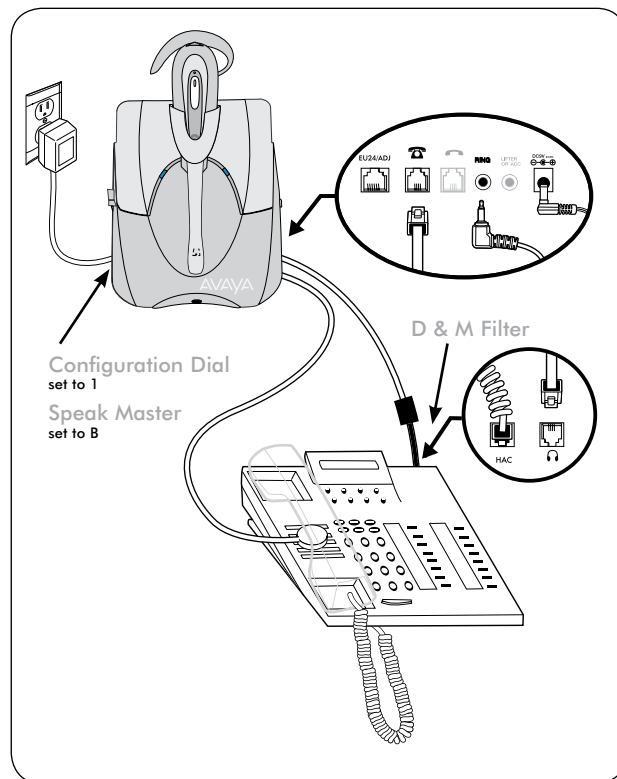
- Tillbehör
- 1 Nätdapter
 - 2 D + M Filter
 - 3 Samtalsindikator
 - 4 8400 Lurmkopplarsladd
 - * Tillval 8400-kabeln levereras inte med den här produkten. Ring Avaya Headset Line om du vill beställa den.
 - 5 24/26 Lurmkopplarsladd
 - 6 9600 Lurmkopplarsladd

*
UK 01793 842370
DE 0800 182 6971
ES 900 95 8957
IT 800 783 015
FR 0800 917840
NL 0800 0234256
OTHER +44 1793842370

with AVAYA 2420, 4610SW, 4620, 4620SW,
4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW
5420, 5610 and 5620 Telephones*

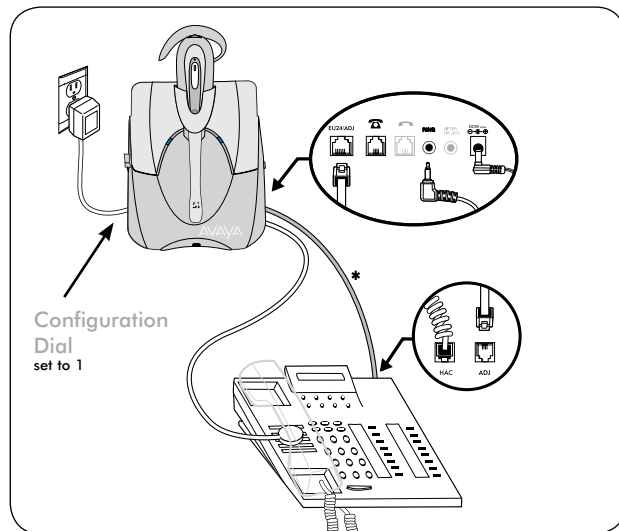


with AVAYA 2410, 4630, 5410, 6416 D+M
and 6424 D+M Telephones



SETUP 3

with AVAYA 8403, 8405, 8410D
and 8411D, 8434 Telephones

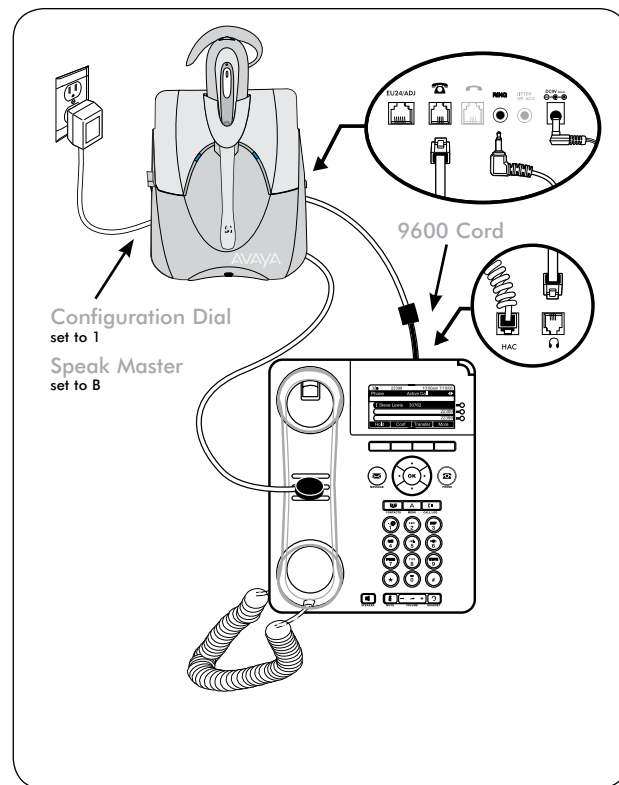


- * **UK** Call the Avaya Headset Line to request the 8400 cable. See Accessories Page.
- DE** Rufen Sie die Avaya Headset-Hotline an, um das 8400-Kabel anzufordern. Siehe Zubehörseite.
- DK** Ring til Avaya Headset-linjen for at anmode om 8400-kablet. Se tilbehørsside.
- ES** Póngase en contacto con la línea del auricular Avaya para solicitar el cable 8400. Consulte la página de accesorios.
- FR** Contactez le service clientèle Avaya pour recevoir le câble 8400. Voir la page des accessoires.

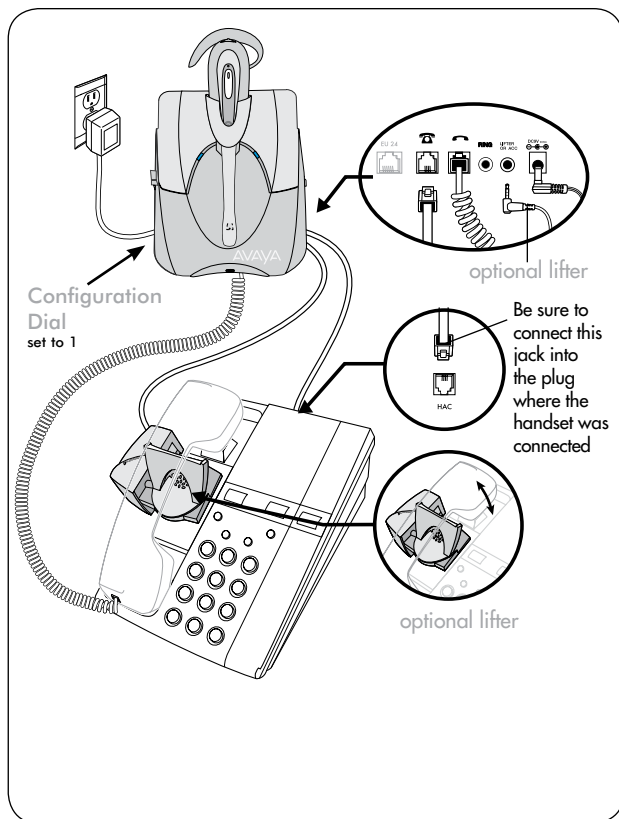
- IT** Per richiedere il cavo 8400, contattare un rappresentante della linea di prodotti Avaya. Vedere la pagina Accessori.
- NL** Bel de Avaya Headset Line om uw 8400-kabel te bestellen. Zie de accessoirepagina.
- NO** Ring Avayas kundennummer for hodetelefoner for å be om 8400-kabelen. Se siden for tilbehør.
- PT** Contacte o Serviço de Auriculares da Avaya para encomendar o cabo 8400. Ver página relativa aos acessórios.
- FI** Soita Avaya Headset Line - palvelunumeroon ja tilaa 8400-kaapeli. Katso Lisävarusteet-sivu.
- SV** Ring Avaya Headset Line om du vill beställa 8400-kabeln. Se tillbehörssidan.

SETUP 4

with AVAYA 9600 Series



with other AVAYA Telephones

**UK** SETUP 5

Caution: It is important for correct and safe operation that the base cord is installed into the proper jack of your telephone. Follow these instructions carefully, especially if your telephone has two jacks where the handset was attached. Take care to note or mark which jack was used for the handset.

- Ensure you connect this plug into the jack where the handset was connected.
- Optional lifter
- Configuration dial settings (see pages 27–30)

DE EINRICHTUNG 5

Achtung: Für einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb muss das Kabel der Basisstation an die richtige Telefonbuchse angeschlossen werden. Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, vor allem, wenn Ihr Telefon über zwei Buchsen verfügt, an denen das Headset angeschlossen war. Kennzeichnen Sie, an welcher Buchse das Headset angeschlossen war.

- Stellen Sie sicher, dass Sie den Stecker mit der Buchse verbinden, an die das Headset angeschlossen war.
- Optionaler Telefonhörer-Lifter
- Konfigurationsdrehschalter (siehe Seite 27–30)

DK INSTALLATION 5

Forsigtig: For at sikre korrekt og sikker betjening er det vigtigt, at baseenhedens ledning sluttes til det korrekte jack-stik på telefonen. Følg omhyggeligt denne vejledning, især hvis telefonen er forsynet med to jack-stik, der hvor håndsettet var tilsluttet. Husk eller marker, hvilket jack-stik der blev brugt til håndsettet.

- Sørg for, at du slutter dette stik til jack-stikket, hvor håndsettet var tilsluttet.
- Løfter (tilbehør)
- Indstillinger af konfigurationsdrejeknappen (se side 27–30)

ES CONFIGURACIÓN 5

Precaución: para garantizar un funcionamiento correcto y sin riesgos, es importante que el cable de la base se conecte al conector correcto del teléfono. Siga estas instrucciones con cuidado, sobre todo si el teléfono cuenta con dos conectores para el micrófono. Asegúrese de marcar el conector en el que estaba conectado el micrófono.

- Inserte esta clavija en el conector al que estaba conectado el micrófono.
- Dispositivo para descolgar el teléfono optativo
- Ajuste del regulador de configuración (consulte las páginas 27–30)

FR CONFIGURATION 5

Attention : pour un fonctionnement correct et sûr, il est important que le cordon de la base soit connecté sur la fiche adéquate de votre téléphone. Suivez ces instructions avec attention, surtout si votre téléphone est équipé de deux fiches sur lesquelles était connecté le combiné. Assurez-vous de noter ou de marquer la fiche qui a été effectivement utilisée pour brancher le micro-casque.

- Assurez-vous de bien connecter cette prise sur la fiche sur laquelle était connecté votre micro-casque.
- Lever décroché de combiné en option
- Positions du cadran de configuration (voir pages 27–30)



IT CONFIGURAZIONE 5

Attenzione: per un funzionamento corretto e sicuro, inserire il cavo della base nell'apposita presa jack del telefono. Attenersi scrupolosamente a queste istruzioni, in particolare modo se il telefono a cui era collegata la cornetta dispone di due prese jack. Assicurarsi di contrassegnare la presa jack utilizzata per la cornetta o di prenderne nota.

- Collegare lo spinotto alla presa jack in cui era inserita la cornetta.
- Dispositivo automatico di risposta opzionale
- Impostazioni della rotellina di configurazione (vedere le pagine 27–30)

NO OPPSETT 5

Forsiktig: Det er viktig for riktig og sikker bruk at baseenhets ledning er satt inn i riktig kontakt på telefonen. Følg instruksjonene nøye, særlig hvis telefonen har to støpsler der håndsettet ble festet. Merk hvilken kontakt som ble brukt til håndsettet.

- Kontroller at du kobler dette støpslet til kontakten der håndsettet ble koblet til.
- Løfter (tilleggsutstyr)
- Konfigurasjonshjulinnstillinger (se side 27–30)

NL INSTALLATIE 5

Waarschuwing: het is belangrijk dat het snoer van het basisstation op de juiste ingang van de telefoon is aangesloten, zodat het apparaat goed en veilig werkt. Volg deze aanwijzingen zorgvuldig op, vooral als uw telefoon twee mogelijke ingangen heeft. Maar een aantekening van welke ingang voor de handset is gebruikt, of markeer deze.

- Sluit deze stekker altijd aan op de ingang van de handset.
- Optionele lifter
- Instellingen configuratieschakelaar (zie pagina 27–30)



PT INSTALAÇÃO 5

Atenção: para um funcionamento correcto e seguro, é importante que o fio da base esteja instalado na tomada adequada do telefone. Siga cuidadosamente estas instruções, especialmente se o seu telefone possuir duas tomadas onde o microauscultador foi ligado. Certifique-se de que anota ou assinala a tomada utilizada para o microauscultador.

- Certifique-se de que liga esta ficha à tomada onde foi ligado o microauscultador.
- Suporte de Atendimento Opcional
- Definições do botão de configuração (consulte as páginas 27–30)

FI ASENTAMINEN 5

Varoitukset: turvallisen ja asianmukaisen käytön kannalta on tärkeää, että tukiaseman johto on liitetty oikeaan liitäntään puhelimesta. Noudata näitä ohjeita huolellisesti etenkin, jos puhelimestasi on kaksi luuriliitäntää. Paina mielelläsi tai merkitse muistiin, mihin liitäntään luuri oli kytketty.

- Tarkista, että tämä liitin on kytketty luuriliitäntään.
- Luuripidike (lisävaruste)
- Puhelimen asetuksien asetukset (katso sivut 27–30)

SV KONFIGURATION 5

Obs! Du måste ansluta basenhetssladden till rätt uttag på telefonen, annars kommer den eventuellt inte att fungera på rätt sätt. Följ de här anvisningarna noggrant, särskilt om det finns två uttag på telefonen för anslutning av luren. Anteckna eller markera det uttag som används för luren.

- Anslut den här kontakten till det uttag som du har anslutit luren till.
- Lurlyftare (tillval)
- Konfigurationsväljarinställning (se sidor 27–30)

UK

This product is designed for connection to Avaya digital telephones only. Do not use this product with Avaya Analog or ISDN phones or phones from other manufacturers, as this may present an electric shock hazard.

DE

Dieses Produkt wurde ausschließlich für die Verbindung mit digitalen Avaya-Telefonen entwickelt. Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit analogen Avaya-Telefonen oder ISDN-Telefonen bzw. Telefonen von anderen Herstellern, da dies zu Stromschlägen führen kann.

DK

Dette produkt kan kun tilsluttes digitale Avaya-telefoner. Brug ikke dette produkt med Analoge Avaya-telefoner eller ISDN-telefoner eller telefoner fra andre producenter, da der er risiko for elektrisk stød.

ES

Este producto se ha diseñado para conectarse sólo a teléfonos digitales Avaya. No utilice este producto con teléfonos analógicos o ISDN de Avaya ni de otros fabricantes, ya que podrían producirse descargas eléctricas.

FR

Ce produit est conçu pour la connexion à des téléphones numériques Avaya uniquement. N'utilisez pas ce produit avec des téléphones analogiques Avaya ou RNIS (Réseau Numérique à Intégration de Services) d'autres fabricants ; vous risqueriez de subir un choc électrique.

IT

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per la connessione con telefoni digitali Avaya. Non utilizzare il prodotto con telefoni analogici o ISDN Avaya né con telefoni di altri produttori, per evitare il rischio di scosse elettriche.

NO

Dette produktet er kun produsert for Avayas digitale telefoner. Dette produktet må ikke brukes med Avayas analoge telefoner, ISDN telefoner eller telefoner fra andre fabrikater, da dette er fare for elektriske støt.

NL

Dit product kan alleen worden aangesloten op digitale telefoons van Avaya. Gebruik dit product niet met analoge telefoons of ISDN-telefoons van Avaya of telefoons van andere fabrikanten, omdat dit kan leiden tot elektrische schokken.

PT

Este produto foi concebido para estabelecer ligação apenas com os telefones digitais Avaya. Não utilize este produto com os telefones Avaya analógicos ou RDIS ou telefones de outros fabricantes, pois pode apresentar risco de choque eléctrico.

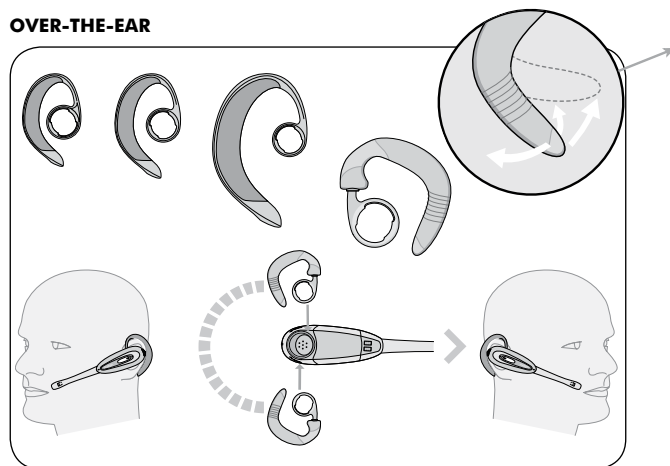
FI

Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi vain digitaalisten Avaya-puhelinten kanssa. Älä käytä tätä tuotetta analogisten Avaya-puhelinten, ISDN-puhelinten tai muiden valmistajien puhelinten kanssa, sillä se saattaa aiheuttaa sähköiskun.

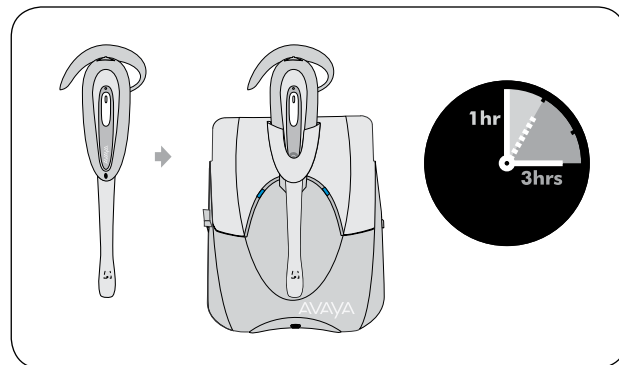
SV

Den här produkten är tillverkad för anslutning endast till digitala Avaya-telefoner. Använd inte den här produkten med analoga eller ISDN-baserade Avaya-telefoner eller telefoner från andra tillverkare eftersom det kan orsaka risk för elektriska stötar.

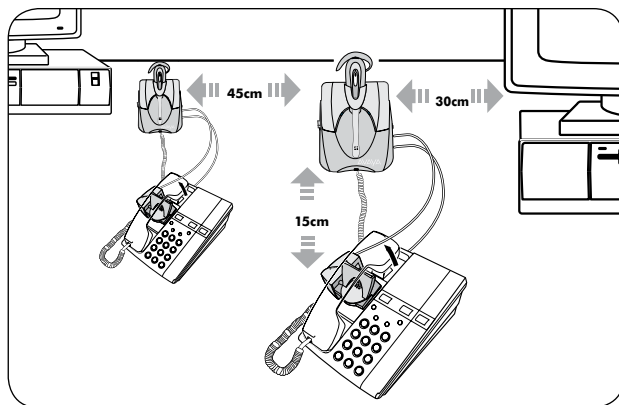
OVER-THE-EAR



OVER-THE-HEAD

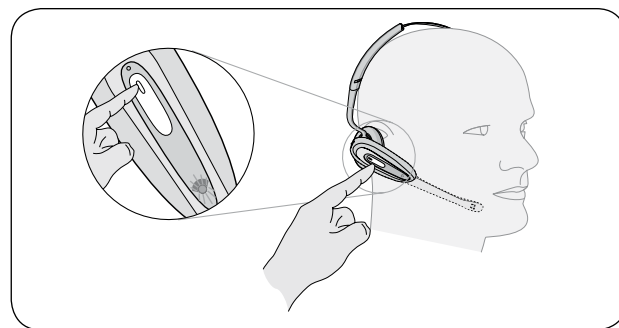


- UK** The headset must be charged for a minimum of 1 hour prior to use – 3 hours to fully charge.
- DE** Die Ladezeit des Headsets beträgt vor der ersten Verwendung mindestens 1 Stunde und 3 Stunden zum vollständigen Aufladen.
- DK** Hovedsættet skal oplades i mindst 1 time, inden det tages i brug – 3 timer for en komplet opladning.
- ES** El auricular debe cargarse al menos durante una hora antes de su utilización. Tres horas si se desea realizar la carga completa.
- FR** Il convient de recharger l'oreillette pendant au moins une heure avant de l'utiliser. Trois heures sont nécessaires pour une charge complète.
- IT** La cuffia deve essere caricata per almeno un'ora prima dell'uso. Sono necessarie almeno tre ore per una ricarica completa.
- NO** Hodesettet må lades i minst 1 time før bruk – 3 timer for full opplading.
- NL** De headset moet vóór gebruik minimaal 1 uur worden opgeladen – 3 uur voor een volledige oplading.
- PT** O auricular tem de ser carregado pelo menos durante 1 hora, antes da utilização – 3 horas até à carga completa.
- FI** Kuulokkeita on ladattava vähintään tunti ennen käyttöä. Täysi lataus edellyttää kolmen tunnin latausta.
- SV** Före användning måste headsetet laddas upp i minst en timme – tre timmar för fullständig uppladdning.

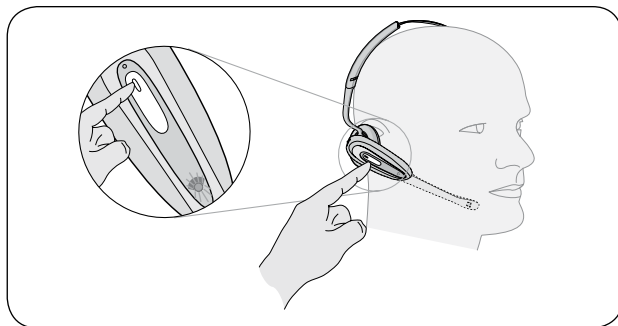


- UK** Positioning: Recommended separation distance. Important: Incorrect positioning can cause problems with noise and interference.
- DE** Platzierung: Empfohlener Minimalabstand. Wichtig: Eine falsche Platzierung kann Rauschen und Interferenzen hervorrufen.
- DK** Placering: Anbefalet mindsteafstand. Vigtigt: Forkert placering kan forårsage støj- og interferensproblemer.
- ES** Colocación: Distancia de separación recomendada. Importante: Una colocación incorrecta puede causar problemas de ruido o interferencias.
- FR** Positionnement: Distance de séparation recommandée. Important: Un positionnement incorrect peut être à l'origine de problèmes d'interférence et de bruits parasites.

- IT** Posizionamento: distanza minima consigliata. Importante: un posizionamento scorretto potrebbe creare rumori di fondo e interferenze.
- NO** Plasserings: Minimumsavstand. Viktigt: Feil plassering kan føre til problemer med støy og forstyrrelse.
- NL** Plaatsing: Minimale onderlinge afstand. Belangrijk: Een onjuiste plaatsing kan problemen als ruis en interferentie veroorzaken.
- PT** Posicionamento: distância de separação recomendada. Importante: o posicionamento incorrecto poderá causar ruído e interferências indesejáveis.
- FI** Sijoittaminen: suositeltava etäisyys. Tärkeää: Väärin sijoittaminen voi aiheuttaa kohinaa ja muita äänihäiriöitä.
- SV** Placering: Rekommenderade minsta avstånd. Viktigt! Felaktig placering kan medföra problem med buller och störningar.



- UK** To place a test call lift the handset and press the talk button on the headset. **Important:** If your telephone has a receive volume control ensure it is set no higher than mid-range — too high a setting could cause audio problems.
- DE** Heben Sie zur Durchführung eines Testanrufs den Hörer ab und drücken Sie die Sprechaste auf dem Headset. **Wichtig:** Wenn Ihr Telefon über einen Empfangslautstärkeregler verfügt, vergewissern Sie sich, dass dieser auf eine mittlere Lautstärke eingestellt ist — eine zu hohe Einstellung der Lautstärke kann zu Klangproblemen führen.
- DK** Hvis du vil foretage et prøveopkald, skal du løfte håndsettet og trykke på taleknappen på hovedsættet. **Vigtigt:** Hvis din telefon er forsynet med en modtagelydstyrkeregulering, bør du sikre dig, at denne ikke er indstillet højere end middel, da en for høj indstilling kan give lydproblemer.
- ES** Para realizar una llamada de prueba, levante el micrófono y pulse el botón Hablar del auricular. **Importante:** Si su teléfono dispone de control de volumen, compruebe que su ajuste no está por encima del punto medio. Un volumen demasiado alto podría causar problemas de audio.
- FR** Pour effectuer un appel test, décrochez l'oreillette de la base et appuyez sur la touche de prise d'appel située sur l'oreillette. **Important:** Si votre téléphone dispose d'une commande du volume en réception, vérifiez que celle-ci n'est pas réglée plus haut que la position intermédiaire — un réglage trop élevé pourrait provoquer des problèmes audio.
- IT** Per effettuare una chiamata di prova, sollevare la cornetta e premere il pulsante di conversazione sulla cuffia. **Importante:** se il telefono è dotato di controllo del volume, assicurarsi che l'impostazione non superi il valore medio: un volume troppo elevato potrebbe causare problemi all'udito.



NO Når du skal utføre en testoppringing, løfter du håndsettet og trykker på taleknappen på hodesettet.

Viktig: Hvis telefonen har en lyttevolumkontroll, må du kontrollere at den ikke er satt høyere enn mellomområdet — en for høy innstilling kan føre til lydproblemer.

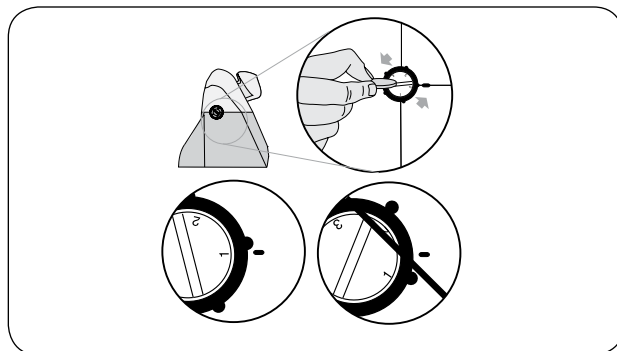
NL Voer een testoproep uit door de handset op te nemen en op de knop Spreken te drukken op de headset.

Belangrijk: Als uw telefoon is voorzien van een regelaar voor ontvangstvolume, stel deze dan in op een gemiddeld bereik. Een hogere instelling kan geluidsproblemen veroorzaken.

PT Para efectuar uma chamada experimental, levante o auscultador e prima o botão de conversação de auricular. **Importante:** se o seu telefone tiver um controlo do volume de recepção, certifique-se de que está definido para um volume médio — uma definição demasiado alta poderá causar problemas de áudio.

FI Soita testipuhelu nostamalla luuri ja painamalla kuulokkeiden Puhu-painiketta. **Tärkeää:** Jos puhelimesta on tulevan äänen voimakkuuden säädin, tarkista, että äänenvoimakkuus on säädetty pieneksi tai keskitasolle. Liian suuri äänenvoimakkuus saattaa aiheuttaa äänihäiriöitä.

SV Provring genom att lyfta luren och trycka på talknappen på headsetet. **Viktigt!** Om telefonen har en mottagningsvolymkontroll får den inte vara inställd över mellannivån, eftersom det kan medföra ljudproblem.

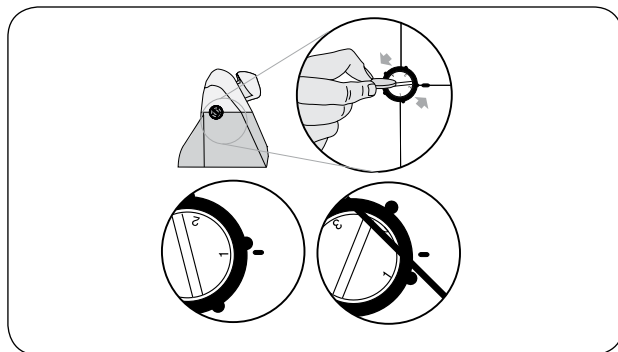


UK It is very important that the Configuration dial be positioned correctly. Audio problems may be experienced if this is incorrectly set. For the following telephones — 2420, 4610SW, 4620, 4620SW, 4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW, 5420, 5610 and 5620 — adjust the Configuration dial to Position 3. Adjust the Configuration dial to Position 1 for 2410, 4630, 5410, 6416D+M and 6424D+M, 8403, 8405, 8410D, 8411D, 8434, and 9600 Series telephones. For other telephones, if you cannot hear a dial tone through your headset, turn the configuration dial until you obtain it.

Then dial a co-worker and while speaking, turn the configuration dial through the 4 positions. Select the position that provides the best sound quality for both you and your co-worker. During this call you should also adjust the Listen and Speak Volume as described next. Once set, the configuration dial will not require any further adjustment.

DE Achten Sie darauf, dass sich der Konfigurationsknopf in der richtigen Stellung befindet, da andernfalls Probleme bezüglich der Tonqualität auftreten können. Der Konfigurationsknopf muss für die Mobiltelefonmodelle 2420, 4610SW, 4620, 4620SW, 4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW, 5420, 5610 und 5620 in die Stellung 3 gedreht werden. Für die Mobiltelefonmodelle 2410, 4630, 5410, 6416D+M 6424D+M, 8403, 8405, 8410D, 8411D, 8434, und 9600 Serie muss die Stellung 1 gewählt werden. Wenn Sie im Besitz eines anderen Modells sind und über das Headset kein Freizeichen hören können, drehen Sie den Konfigurationsknopf solange bis dieses ertönt.

Rufen Sie dann einen Mitarbeiter an, und stellen Sie den Konfigurationsregler, während Sie sprechen, auf alle 4 möglichen Positionen. Wählen Sie die Position, die sowohl für Sie als auch Ihren Gesprächspartner die beste Klangqualität aufweist. Während dieses Gesprächs sollten Sie auch die Hör- und Sprechlautstärke sowie den Klang wie unten beschrieben einstellen. Wenn die Einstellung des Konfigurationsreglers festgelegt ist, muss sie normalerweise nicht mehr verändert werden.



DK Det er meget vigtigt at konfigurationskappen er korrekt indstillet. Audioproblemer kan forekomme hvis den ikke er indstillet korrekt. Indstil konfigurationskappen til position 3 for de følgende telefoner: 2420, 4610SW, 4620, 4620SW, 4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW, 5420, 5610 og 5620. Indstil konfigurationskappen til position 1 for telefonerne: 2410, 4630, 5410, 6416D+M og 6424D+M, 8403, 8405, 8410D, 8411D, 8434, og 9600 Serier. Gældende for andre telefoner; hvis du ikke kan høre en ringetone igennem dit headset så drej konfigurationskappen indtil en ringetone kan høres.

Ring derefter til en kollega, og drej konfigurationskappen gennem de fire positioner under samtalen. Vælg den position, der giver den bedste lyd kvalitet for både dig og din kollega. Under dette opkald bør du også justere lytte- og talelydstyrken samt lyttonen, som beskrevet herunder. Når først den er indstillet, kræver konfigurationskappen ikke yderligere justering.

ES Es muy importante que el botón de configuración esté colocado correctamente. Si no está bien colocado se pueden producir problemas con el audio. En los siguientes teléfonos — 2420, 4610SW, 4620, 4620SW, 4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW, 5420, 5610 y 5620 — ajuste el botón de configuración en la posición 3. En los teléfonos 2410, 4630, 5410, 6416D+M, 6424D+M 8403, 8405, 8410D, 8411D, 8434, y 9600 Serie, ajústelo en la posición 1. En otros teléfonos, si no puede oír el tono de llamada a través de los auriculares, gire el botón de configuración hasta que lo oiga.

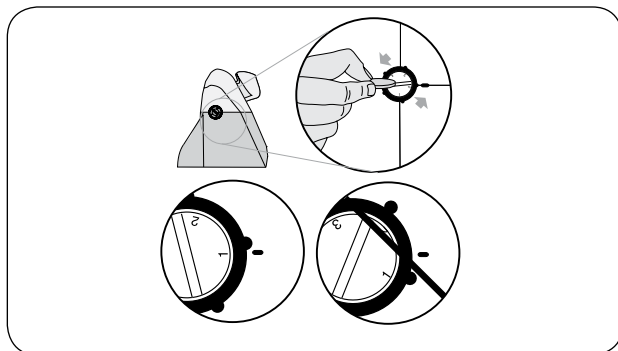
Llame a un compañero y gire el disco de configuración a través de las cuatro posiciones mientras habla con él. Seleccione la posición que le ofrezca la mejor calidad de sonido a usted y a su interlocutor. Durante la misma llamada, ajuste el volumen de escucha y de voz y el tono de escucha, tal como se describe a continuación. Una vez que lo haya hecho no necesitará ajustar más el disco de configuración.

FR Il est très important que le bouton de configuration soit à la bonne position. Si ce bouton est mal placé, vous aurez des problèmes de son. Si vous utilisez un téléphone 2420, 4610SW, 4620, 4620SW, 4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW, 5420, 5610 ou 5620, placez le bouton de configuration sur la position 3. Si vous possédez un téléphone 2410, 4630, 5410, 6416D+M, 6424D+M, 8403, 8405, 8410D, 8411D, 8434, ou 9600 Gamme placez le bouton de configuration sur la position 1. Si vous utilisez un autre modèle de téléphone et que vous n'entendez pas de tonalité dans votre microcasque, tournez le bouton de configuration jusqu'à ce que vous l'entendiez.

Appelez ensuite un collègue et tout en parlant, positionnez le bouton de configuration sur chacune des 4 positions. Sélectionnez celle qui vous offre la meilleure qualité de son, à vous et à votre collègue. Durant cet appel, vous devez également régler le volume d'écoute et de transmission, et la tonalité d'écoute, comme décrit ci-après. Une fois réglée, la molette de configuration ne nécessitera plus aucun ajustement.

IT È importante che il quadrante di configurazione sia posizionato correttamente. In caso contrario potrebbero verificarsi problemi audio. Per i seguenti apparecchi telefonici — 2420, 4610SW, 4620, 4620SW, 4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW, 5420, 5610 e 5620 — portare il quadrante di configurazione nella posizione n° 3. Portare il quadrante di configurazione nella posizione n° 1 per gli apparecchi telefonici 2410, 4630, 5410, 6416D+M, 6424D+M, 8403, 8405, 8410D, 8411D, 8434, e 9600 Serie. Con altri apparecchi telefonici, se non è possibile sentire il segnale di linea libera in cuffia, ruotare il quadrante di configurazione fino a ottenerlo.

Chiamare un compagno di lavoro e, durante la conversazione, girare il selettore di configurazione su tutte le posizioni. Selezionare la posizione che fornisce la migliore qualità audio per entrambi. Durante questa chiamata è inoltre possibile regolare il volume in ascolto e in conversazione (vedi sotto). Una volta determinata l'impostazione, il selettore di configurazione non necessita di ulteriori regolazioni.



NO Det er meget viktig at konfigurasjonsskiven stilles korrekt. Hvis den stilles feil kan man få lydproblemer. For følgende telefoner — 2420, 4610SW, 4620, 4620SW, 4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW, 5420, 5610 og 5620 — still konfigurasjonsskiven i posisjon 3. Still konfigurasjonsskiven i posisjon 1 for telefonene 2410, 4630, 5410, 6416D+M, 6424D+M, 8403, 8405, 8410D, 8411D, 8434, og 9600 Serien. For andre telefoner, hvis du ikke kan høre en ringtone gjennom i/fra hodetelefonen din / headsettet ditt, drei konfigurasjonsskiven til du finner den.

Ring deretter en medarbeider, og mens du snakker, vrir du konfigurasjonsskiven gjennom de 4 posisjonene. Velg den posisjonen som gir best lyd kvalitet for både deg og medarbeideren din. Under denne samtalen bør du også justere lyttevolumet, talevolumet og lyttefonen, som er beskrevet etter dette. Når konfigurasjonshjulet først er stilt inn, vil det ikke trenge videre justering.

NL Het is uiterst belangrijk dat de configuratieschijf juist wordt ingesteld. Indien deze niet juist is ingesteld, kunnen geluidsproblemen optreden. Stel de configuratieschijf in op stand 3 voor de volgende telefoontoestellen: 2420, 4610SW, 4620, 4620SW, 4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW, 5420, 5610 en 5620. Stel de configuratieschijf in op stand 1 voor de volgende telefoontoestellen: 2410, 4630, 5410, 6416D+M en 6424D+M, 8403, 8405, 8410D, 8411D, 8434, en 9600 Serie. Indien u bij andere telefoontoestellen via uw hoofdstel geen kiestoon ontvangt, draai dan de configuratieschijf totdat u een kiestoon hoort.

Bel vervolgens een collega en probeer tijdens het gesprek alle vier standen van de configuratieschijf uit. Selecteer de stand die de beste geluidskwaliteit oplevert voor u en uw collega. Pas tijdens dit gesprek ook het luister- en spreekvolume en de luistertoon aan zoals hieronder wordt beschreven. Als de configuratie eenmaal is ingesteld, hoeft u deze niet meer aan te passen.

PT É muito importante que o Marcador de Configuração seja posicionado correctamente. Podem surgir problemas de áudio caso este seja instalado de forma incorrecta. Para os telefones seguintes — 2420, 4610SW, 4620, 4620SW, 4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW, 5420, 5610 e 5620 — ajuste o Marcador de Configuração para a Posição 3. Ajuste o Marcador de Configuração para a Posição 1 para telefones 2410, 4630, 5410, 6416D+M e 6424D+M, 8403, 8405, 8410D, 8411D, 8434, e 9600 Série. Para outros telefones caso não consiga ouvir um sinal de marcação através dos seus microauscultadores, gire o marcador de configuração até conseguir obtê-lo.

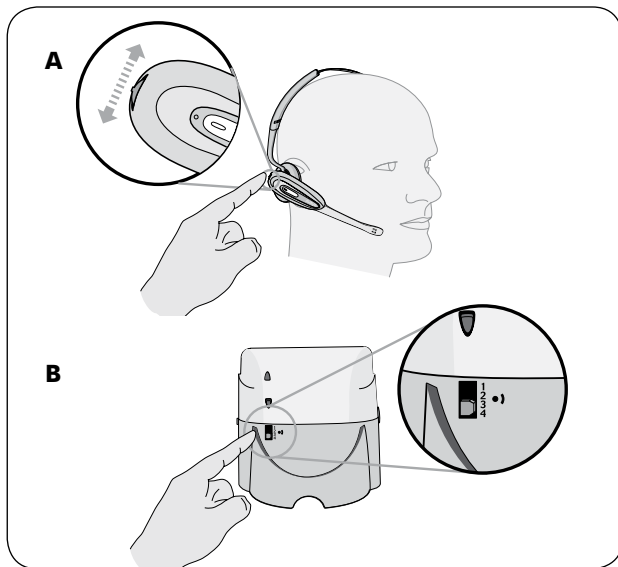
Em seguida, marque o número de um colega de trabalho e, enquanto conversam, rode o botão de configuração através das 4 posições. Selecione a posição que fornecer a melhor qualidade de som para si e para o seu colega. Durante a chamada, deverá ajustar igualmente o Volume de Audição e Conversação, bem como o Tom de Audição, tal como está descrito a seguir. Uma vez definido, o botão de configuração não necessitará de mais nenhum ajuste.

FI On erittäin tärkeää, että määrittysnumerointi on oikein asetettu. Mikäli se on väärin asetettu, voi äänessä ilmetä ongelmia. Seuraavia puhelimia varten — 2420, 4610SW, 4620, 4620SW, 4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW, 5420, 5610 ja 5620 — säädä määrittysnumerointi Asentoon 3. Säädä määrittysnumerointi Asentoon 1 puhelimille 2410, 4630, 5410, 6416D+M ja 6424D+M, 8403, 8405, 8410D, 8411D, 8434, ja 9600 Sarja. Muille puhelimille, mikäli et kuule valintaääntä puhelinkuulokkeestasi, käännä määrittysnumerointia kunnes kuulet sen.

Soita sitten työtoverillesi ja kääntelee puheen aikana sovituskytintä. Valitse kytkimen neljästä asennosta se, jolla sinun ja työtoverisi kuuleman äänen laatu on paras. Kun sovituskytinille on valittu asento, kytintä ei tarvitse säätää. Säädä puhelun aikana myös tulevan puheen taso ja sävy sekä lähtävän puheen taso seuraavasti.

SV Det är mycket viktigt att konfigureringsknappen positioneras korrekt. Det kan uppstå problem med ljudet om den ställs in felaktigt. För följande telefoner — 2420, 4610SW, 4620, 4620SW, 4621SW, 4622SW, 4625SW, 4630SW, 5420, 5610 och 5620 — justerar man konfigureringsknappen till position 3. Justera konfigureringsknappen till position 1 för telefonerna 2410, 4630, 5410, 6416D+M och 6424D+M, 8403, 8405, 8410D, 8411D, 8434, och 9600 Serie. För andra telefoner, om du inte kan höra en rington i ditt headset, vrid på konfigureringsknappen tills du erhåller det.

Ring sedan upp en medarbetare och prova samtal på fyra lägen medan du fortsätter att tala. Välj det läge som ger bäst ljudkvalitet för både dig och din medarbetare. Under detta samtal bör du också justera inkommande och utgående volym samt lyssningston enligt nedanstående beskrivning. När konfigureringsväljaren är inställd krävs det inga ytterligare justeringar.



UK **A:** Adjust the Listen Volume (how others sound to you) to a comfortable level. **B:** If you cannot find a comfortable Listen level, try different settings on the Rx Slide Switch (1-4) as shown until a satisfactory sound level is experienced. **Important:** Too high a Listen Volume can cause audio problems.

⚠ **WARNING:** Do not use headphones/headsets at high volumes for an extended period of time. Doing so can cause hearing loss. Always listen at moderate levels. See www.plantronics.com/healthandsafety for more information on headsets and hearing.

DE **A:** Stellen Sie eine Ihnen angenehme Hörlautstärke (wie Sie andere hören) ein. **B:** Wenn Sie keine angemessene Hörlautstärke finden können, probieren Sie verschiedene Einstellungen auf dem Hörpegel-Schiebeschalter (1-4) aus (siehe Abbildung), bis Sie mit der Hörlautstärke zufrieden sind. **Wichtig:** Eine zu hohe Hörlautstärke kann zu Hörschäden führen.

⚠ **WARNUNG:** Verwenden Sie Kopfhörer/Headsets nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke. Dies kann zu Gehörschäden führen. Stellen Sie den Ton immer auf gemäßigte Lautstärke ein. Weitere Informationen zu Headsets und zum Schutz des Gehörs finden Sie unter www.plantronics.com/healthandsafety.

DK **A:** Juster lyttelydstyrken (hvordan andre lyder for dig) til et behageligt niveau. **B:** Hvis du ikke kan finde et behageligt lytteniveau, kan du prøve de forskellige indstillinger på Rx Slide Switch (1-4) som vist, indtil du finder et tilfredsstillende lydniveau. **Vigtigt:** En for høj lyttelydstyrke kan give lydproblemer.

⚠ **ADVARSEL:** Anvend ikke hovedtelefoner/headsets ved høj lyttelydstyrke i længere tid ad gangen. Det kan forårsage høretab. Lyt altid ved en moderat volumen. Se www.plantronics.com/healthandsafety for at få yderligere oplysninger om headsets og hørelse.

ES **A:** Ajuste el volumen de escucha (su volumen) hasta alcanzar el nivel que le resulte más cómodo. **B:** Si no logra obtener un nivel de escucha aceptable, pruebe las diferentes posiciones del interruptor deslizable Rx (1-4) como se muestra en la ilustración hasta que logre un nivel de escucha satisfactorio. **Importante:** Un volumen de escucha demasiado alto puede causar problemas de audio.

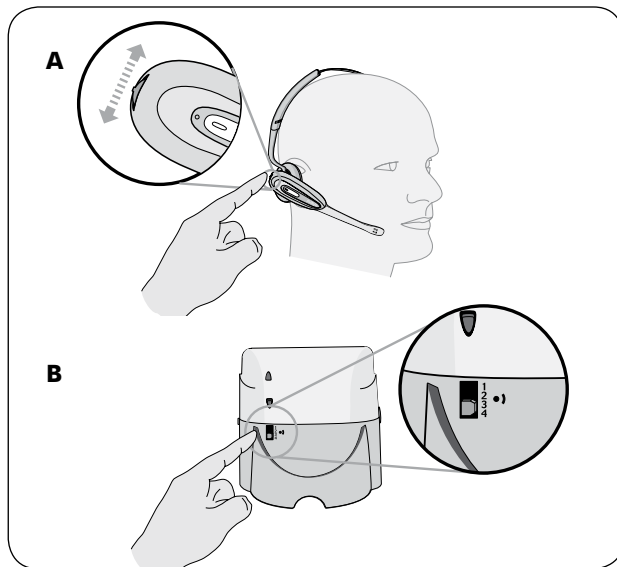
⚠ **ADVERTENCIA:** no utilice los auriculares a un volumen muy alto durante un largo periodo de tiempo, ya que podría causarle pérdida de audición. Utilícelos a niveles moderados. Viste www.plantronics.com/healthandsafety para obtener más información sobre los auriculares.

FR **A:** Réglez le volume d'écoute sur le micro-casque (la manière dont vous entendez l'interlocuteur) au niveau approprié. **B:** Si vous ne parvenez pas à un niveau d'écoute convenable, essayez les différents réglages (1-4) de l'interrupteur coulissant 4 positions situé sur la base comme le montre l'illustration, jusqu'à atteindre un niveau sonore satisfaisant. **Important:** un volume d'écoute trop élevé peut provoquer des problèmes sonores.

⚠ **AVERTISSEMENT:** n'utilisez jamais le micro-casque / l'oreillette à un niveau de volume élevé pendant une période prolongée afin d'éviter tout risque de pertes auditives. Ne dépassez pas un niveau d'écoute modéré. Consultez le site www.plantronics.com/healthandsafety pour obtenir de plus amples renseignements sur les micro-casques et l'audition.

IT **A:** Regolare il volume in ascolto ad un livello adeguato. **B:** Se non si riesce a selezionare un volume in ascolto adeguato, provare a selezionare le diverse impostazioni sul selettore scorrevole di ricezione (1-4) come indicato fino ad ottenere un risultato soddisfacente. **Importante:** un volume in ascolto troppo elevato potrebbe causare problemi all'udito.

⚠ **AVVISO:** non utilizzare le cuffie o gli auricolari a volumi troppo elevati per periodi di tempo prolungati poiché ciò potrebbe compromettere la capacità uditiva. Regolare il volume su livelli moderati. Per ulteriori informazioni relative agli auricolari e all'udito, visitare il sito [Web www.plantronics.com/healthandsafety](http://www.plantronics.com/healthandsafety).



NO **A:** Juster lyttevolumet (hvordan andre høres ut for deg) til et behagelig nivå. **B:** Hvis du ikke finner et komfortabelt lyttenivå, forsøker du med forskjellige innstillinger på Rx-glidebryteren (1-4) slik det er vist, inntil du finner et tilfredsstillende nivå. **Viktig:** Et for høyt lyttevolum kan føre til lydproblemer.

⚠ **ADVARSEL:** Ikke bruk hodetelefoner/hodesett med høyt volum i lange perioder om gangen. Dette kan føre til hørselstap. Bruk alltid moderate lyttenivåer. Gå til www.plantronics.com/healthandsafety hvis du vil vite mer om hodesett og hørsel.

NL **A:** Pas het luistervolume (hoe u anderen hoort) aan tot een niveau dat u prettig vindt. **B:** Als u geen prettig luisterniveau kunt vinden, probeert u verschillende instellingen uit op de Rx schuifregelaar (1-4; zie afbeelding) totdat u een prettig geluidsniveau hebt gevonden. **Belangrijk:** Een te hoog volume kan geluidsproblemen veroorzaken.

⚠ **WAARSCHUWING:** gebruik hoofdtelefoons/headsets niet lange tijd achtereen met een hoog volume. Dit kan gehoorschade veroorzaken. Luister altijd met een normaal geluidsniveau. Bezoek www.plantronics.com/healthandsafety voor meer informatie over headsets en uw gehoor.

PT **A:** Ajuste o volume de audição (o volume da voz dos seus interlocutores para si) para um nível confortável. **B:** Se não conseguir encontrar um nível de audição confortável, experimente diferentes configurações no Interruptor deslizante de recepção (1-4), tal como é indicado, até obter um nível de som satisfatório. **Importante:** um volume de audição demasiado alto poderá causar problemas de áudio.

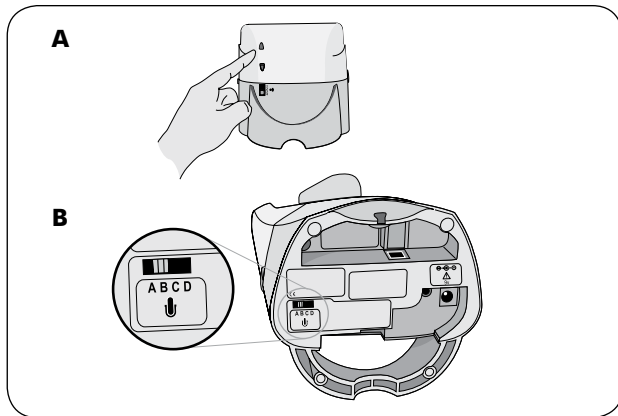
⚠ **AVISO:** Não utilize auscultadores / auriculares com volumes de som muito elevados durante longos períodos de tempo. Ao fazê-lo, corre o risco de perda de audição. Oiga sempre em níveis moderados. Visite www.plantronics.com/healthandsafety para mais informações acerca de auriculares e audição.

FI **A:** Säädä tulevan äänen voimakkuus miellyttäväksi. **B:** Jos äänenvoimakkuus ei ole miellyttävä, siirrä liukukytintä (1-4) kuvan mukaisesti, kunnes äänenvoimakkuus on sopiva. **Tärkeää:** Liian suuri äänenvoimakkuus saattaa aiheuttaa ainihäiriöitä.

⚠ **VAROITUS:** Älä käytä kevytkuuloketta/kuulokemikrofonia korkealla äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja. Korkea äänenvoimakkuus saattaa aiheuttaa kuulovaurion. Käytä aina kohtuullista äänenvoimakkuutta. Lisätietoja kuulokeista ja kuulosta on osoitteessa www.plantronics.com/healthandsafety.

SV **A:** Justera den inkommande volymen (hur andra låter för dig) till en behaglig nivå. **B:** Om det är svårt att hitta en lagom hög inkommande volym kan du prova olika inställningar på ljudnivåomkopplaren för hörvolym Rx (1-4) enligt bilden tills du är nöjd med ljudnivån. **Viktigt!** En alltför hög inkommande volym kan medföra ljudproblem.

⚠ **VARNING:** Använd inte hörlurar/headset vid höga volymer under längre tidsperioder. Det kan orsaka hörselskador. Lyssna alltid med måttliga ljudnivåer. Se www.plantronics.com/healthandsafety om du vill ha mer information om headset och hörsel.



UK **A:** Adjust the Speak Volume (how you sound to others) until the level is comfortable for your co-worker.
B: If you cannot find a comfortable Speak level, try different settings on the Tx Slide Switch (A-D) as shown until a satisfactory sound level is experienced.
Important: Too high a Speak Volume can cause audio quality problems.

DE **A:** Stellen Sie die Sprechlautstärke (wie andere Sie hören) so lange ein, bis sie für Ihren Mitarbeiter angenehm ist.
B: Wenn Sie keine angemessene Sprechlautstärke finden können, probieren Sie verschiedene Einstellungen auf dem Sendepiegel-Schiebeschalter (A-D) aus (siehe Abbildung), bis Sie mit der Sprechlautstärke zufrieden sind.
Wichtig: Eine zu hohe Hörlautstärke kann zu Problemen bei der Tonqualität führen.

DK **A:** Juster talelydstyrken (hvordan du lyder for andre) til et niveau, der er behageligt for din kollega.
B: Hvis du ikke kan finde et behageligt taleniveau, kan du prøve de forskellige indstillinger på Tx Slide Switch (A-D) som vist, indtil du finder et tilfredsstillende lydniveau.
Vigtigt: En for høj talelydstyrke kan give lyd kvalitetsproblemer.

ES **A:** Ajuste el volumen de voz (volumen al que su interlocutor le escucha) hasta alcanzar el nivel que le resulte más cómodo a su interlocutor.
B: Si no logra obtener un volumen de voz aceptable, pruebe las diferentes posiciones del interruptor deslizante Tx (A-D) como se muestra en la ilustración hasta que logre un volumen de voz satisfactorio.
Importante: Un volumen de voz demasiado alto puede causar problemas de la calidad del sonido.

FR **A:** Réglez le volume de transmission (la manière dont l'interlocuteur vous entend) jusqu'à ce que le niveau soit suffisant pour votre interlocuteur.
B: Si vous ne parvenez pas à un volume de transmission convenable, essayez les différents réglages (A-D) de l'interrupteur coulissant situé sous la base comme le montre l'illustration, jusqu'à ce que vous atteigniez un niveau sonore satisfaisant.
Important: un volume de transmission trop élevé peut provoquer des problèmes de qualité sonore.

IT **A:** Regolare il volume in conversazione fino a raggiungere un livello adeguato per il compagno di lavoro all'altro capo del telefono.
B: Se non è possibile selezionare un volume in conversazione adeguato, provare a selezionare le diverse impostazioni sul selettore scorrevole di trasmissione (A-D) come indicato fino ad ottenere un risultato soddisfacente.
Importante: un volume in conversazione troppo elevato potrebbe causare problemi all'udito.

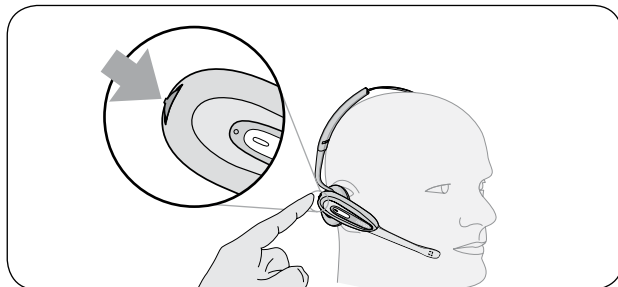
NO **A:** Juster talevolumet (hvordan du høres ut for andre) til nivået er behagelig for medarbeideren din.
B: Hvis du ikke finner et komfortabelt talenivå, forsøker du med forskjellige innstillinger på Tx-glidebryteren (A-D) slik det er vist, inntil du finner et tilfredsstillende lydnivå.
Viktig: Et for høyt talevolum kan føre til problemer med lyd kvalitete.

NL **A:** Pas het spraakvolume aan (hoe anderen u horen) tot een niveau dat prettig is voor uw collega.
B: Als u geen prettig spraakniveau kunt vinden, probeert u verschillende instellingen uit op de Tx-schuifregelaar (A-D; zie afbeelding) totdat u een prettig spraakniveau hebt gevonden.
Belangrijk: Een te luid spraakvolume kan de kwaliteit van het geluid nadelig beïnvloeden.

PT **A:** Ajuste o volume de conversação (o volume da sua voz para os seus interlocutores) até o nível ser confortável para o seu colega.
B: Se não conseguir encontrar um nível de conversação confortável, experimente diferentes configurações no Interruptor deslizante de transmissão (A-D), tal como é indicado, até obter um nível de som satisfatório.
Importante: um volume de conversação demasiado alto poderá causar problemas na qualidade do som.

FI **A:** Säädä lähtevän puheen äänen voimakkuutta, kunnes ääni on työtoverisi mielestä miellyttävä.
B: Jos puheen äänenvoimakkuus ei ole miellyttävä, siirrä tukiaseman liukukytintä (A-D) kuvan mukaisesti, kunnes äänenvoimakkuus on sopiva.
Tärkeää: Liian suuri äänenvoimakkuus saattaa aiheuttaa häiriöitä äänenlaadussa.

SV **A:** Justera den utgående volymen (hur du låter för andra) tills nivån är behaglig för din medarbetare.
B: Om det är svårt att hitta en lagom hög utgående volym kan du prova olika inställningar på ljudnivåomkopplaren för mikrofonvolym Tx (A-D) enligt bilden tills du är nöjd med ljudnivån.
Viktigt! En alltför hög utgående volym kan ge sämre ljudkvalitet.



UK To mute a call press the mute button once. (A regular Beep will sound). To take the call off mute, press the button again.

DE Zur Stummschaltung drücken Sie einmal die Stummschalttaste. (Ein Dauerpiepton ertönt.) Zur Aufhebung der Stummschaltung drücken Sie erneut die Stummschalttaste.

DK Hvis du vil deaktivere lyden under en samtale, skal du trykke en gang på knappen Mute. (Der lyder et bip). Hvis du vil aktivere lyden igen, skal du trykke på knappen igen.

ES Para detener la transmisión de su voz temporalmente pulse el botón Mute una vez. (Se oír un tono normal). Para reanudar la llamada, vuelva a pulsar el botón.

FR Pour couper le micro afin que l'interlocuteur ne vous entende plus, appuyez une fois sur la touche secret (un bip vous indiquera que la fonction secret est activée). Pour désactiver la fonction secret, appuyez une nouvelle fois sur la touche secret.

IT Per selezionare la funzione di esclusione microfono durante una chiamata premere una volta l'apposito pulsante (che emetterà un segnale acustico regolare). Per disinserire la funzione, premere nuovamente il pulsante.

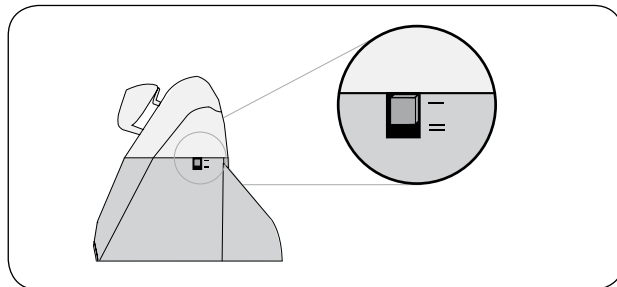
NO Hvis du vil kutte mikrofonen under en samtale (mute), trykker du én gang på muteknappen. (Det høres en vanlig pipetone). Trykk på knappen en gang til for å slå på lyden igjen.

NL Als u een gesprek wilt dempen, drukt u één keer op de knop Dempen. (U hoort een normale pieptoon). Als u de demping wilt opheffen, drukt u nogmaals op de knop.

PT Para retirar o som de uma chamada, prima o botão Mute uma vez. (Ouvirá um sinal sonoro). Para devolver o som da chamada, prima novamente o botão.

FI Jos haluat mykistää puhelun, paina mykistyspainiketta kerran. (Kuulet piippausäänen.) Jos haluat poistaa mykistystksen, paina painiketta uudelleen.

SV Om du vill stänga av mikrofonljudet under ett samtal trycker du en gång på sekretessknappen. (En pipton hörs). Om du vill aktivera mikrofonen igen, trycker du en gång till på sekretessknappen.



UK When the AWH65+ DECT Wireless Headset System is used in conjunction with a Plantronics Handset Lifter, you can enable the IntelliStand feature.

The IntelliStand senses when the headset has been removed or replaced in the Base unit, automatically activating the lifter to answer or end a call.

The IntelliStand feature is disabled when the switch is in position I (as shown) or enabled when the switch is in position II.

DE Wenn die schnurlose AWH65+ DECT-Headset-Systeme in Verbindung mit einem Telefonhörer-Lifter von Plantronics verwendet wird, können Sie die IntelliStand-Funktion aktivieren.

IntelliStand registriert, wenn das Headset aus der Basiseinheit genommen oder wieder eingesetzt wird, und aktiviert automatisch den Telefonhörer-Lifter, um einen Anruf entgegenzunehmen oder zu beenden.

Die IntelliStand-Funktion ist deaktiviert, wenn sich der Schalter in Position I (siehe Abbildung) befindet, oder ist aktiviert, wenn sich der Schalter in Position II befindet.

DK Når AWH65+ DECT af Wireless Headset-systemer bruges sammen med en Plantronics-hånd sætøfløfter, kan du aktivere IntelliStand-funktionen.

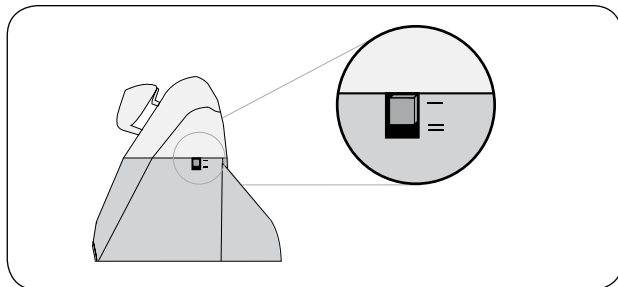
IntelliStand registrerer, når hånd sætøtet er fjernet fra eller anbragt i baseenheden, og aktiverer automatisk hånd sætøfløfteren for at besvare eller afslutte et opkald.

IntelliStand-funktionen er deaktiveret, når kontakten står i position I (som vist) eller aktiveret, når kontakten står i position II.

ES Si utiliza los sistemas de auriculares inalámbricos AWH65+ DECT con el dispositivo para descolgar el teléfono de Plantronics, puede activar la función IntelliStand.

La función IntelliStand detecta si el auricular se ha retirado de la unidad base o se ha vuelto a colocar y activa automáticamente el dispositivo para descolgar el teléfono y responder a la llamada o ponerle fin.

La función IntelliStand está desactivada cuando el interruptor se encuentra en la posición I (como se muestra en la ilustración) y activada cuando el interruptor se encuentra en la posición II.



FR Si vous utilisez la gamme de micro-casques sans fil AWH65+ DECT avec un levier décroché du combiné Plantronics, vous pouvez activer la fonction IntelliStand.

IntelliStand reconnaît la présence du micro-casque sur la base AWH65+ ou non, et décroche ou raccroche ainsi automatiquement le combiné quand vous prenez ou reposez le micro-casque posé sur la base.

La fonction IntelliStand est désactivée lorsque l'interrupteur est en position I (voir illustration) et activée lorsqu'il est en position II.

IT Quando i sistemi di cuffie DECT senza fili della AWH65+ vengono utilizzati con un dispositivo di risposta automatico Plantronics, è possibile attivare la funzione IntelliStand.

IntelliStand riconosce quando la cuffia viene rimossa o riposizionata sulla base e attiva automaticamente il dispositivo di risposta automatico per rispondere o terminare la chiamata.

La funzione IntelliStand è disabilitata quando il selettore è in posizione I (come indicato) o abilitata quando il selettore è in posizione II.

NO Når AWH65+ DECT Wireless Headset-systemer brukes sammen med en Plantronics håndsett/løfter, kan du aktivere IntelliStand-funksjonen.

IntelliStand oppdager når hodesettet er fjernet eller erstattet i baseenheten, og aktiverer automatisk løfteren for å svare på eller avslutte en samtale.

IntelliStand-funksjonen deaktiveres når bryteren er i posisjon I (som vist), og aktiveres når bryteren er i posisjon II.

NL Wanneer u de AWH65+ DECT-headsetsystemen gebruikt in combinatie met een Plantronics Handset Lifter, kunt u de functie IntelliStand inschakelen.

De IntelliStand "voelt" wanneer de headset is verwijderd uit of is teruggeplaatst in het basisstation, waarbij de lifter automatisch wordt geactiveerd om een gesprek te beantwoorden of te beëindigen.

De functie IntelliStand is uitgeschakeld wanneer de schakelaar in stand I (zie afbeelding) staat, of ingeschakeld wanneer deze in stand II staat.

PT Quando a AWH65+ de Sistemas de Auriculares Sem Fios DECT for utilizada em conjunto com um dispositivo opcional de elevação do auscultador, pode activar a função IntelliStand.

O IntelliStand reconhece quando o auricular é removido ou pousado na unidade de base, activando automaticamente o dispositivo de elevação para responder ou terminar uma chamada.

A função IntelliStand está desactivada quando o interruptor estiver na posição I (tal como é indicado) ou activada quando o interruptor estiver na posição II.

FI Kun käytät johdotonta AWH65+ DECT-kuulokejärjestelmää Plantronicsin luurinnostolaitteen kanssa, käytössäsi on IntelliStand-toiminto.

IntelliStand tunnistaa, kun kuuloke on poistettu tukiasemasta tai asetettu takaisin tukiasemaan, ja se aktivoi luurinnostajan automaattisesti vastaamaan puheluun tai lopettamaan sen.

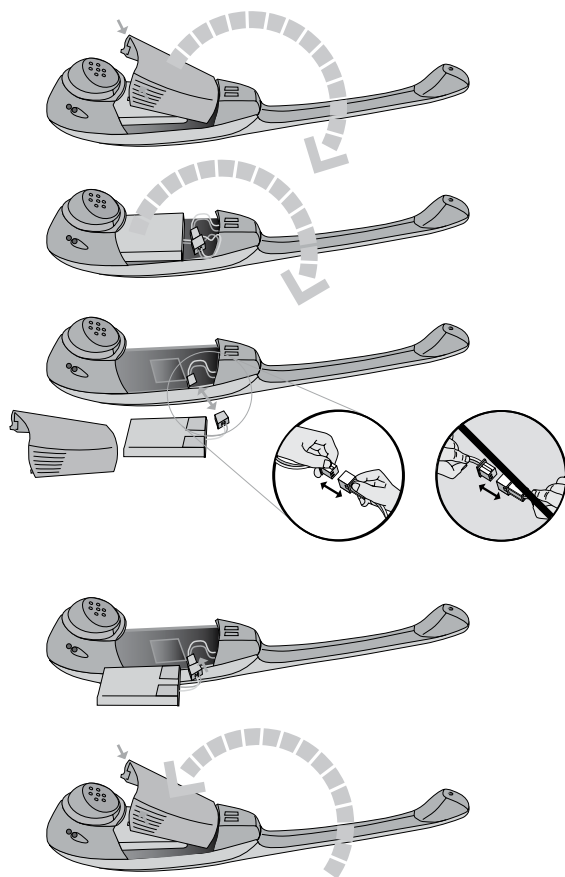
IntelliStand-toiminto ei ole käytössä, kun kytkin on asennossa I (kuten kuvassa). Toiminto on käytössä, kun kytkin on asennossa II.

SV När det trådlösa headsetsystemet ur AWH65+ DECT används tillsammans med en Plantronics lurlyftare har du tillgång till funktionen IntelliStand.

IntelliStand känner av när Du lyfter av eller sätter tillbaka headsetet i basenheten, och aktiverar automatiskt lurlyftaren för att ta emot eller avsluta ett samtal.

IntelliStand-funktionen avaktiveras när omkopplaren är i läge I (enligt bild) och aktiveras när omkopplaren är i läge II.

REPLACING YOUR BATTERY



MODEL AND COUNTRY INFORMATION

UK See package for product model number and refer to the table below for approved use.

DE Weitere Informationen zur Produktmodellnummer finden Sie auf der Verpackung und Informationen zur einer genehmigten Verwendung in der nachstehenden Tabelle.

DK Du finder produktmodelnummeret på pakken, og i tabellen herunder kan du finde oplysninger om godkendt anvendelse.

ES Consulte la envoltura para obtener el número del modelo del producto y la tabla que aparece a continuación para confirmar los usos que se pueden dar al auricular.

FR Reportez-vous à l'emballage pour connaître le numéro de modèle du produit et consultez le tableau ci-dessous concernant l'utilisation approuvée.

IT Il numero del modello è riportato sulla confezione. Per ulteriori informazioni sull'uso approvato, consultare la seguente tabella.

NO Se på pakken for å finne produktmodellnummeret, og vis til tabellen nedenfor for godkjent bruk.

NL Kijk in de onderstaande tabel voor het toegestane gebruik. Het modelnummer vindt u op de verpakking.

PT Procure o número de modelo na embalagem e consulte a tabela seguinte para conhecer a utilização aprovada.

FI Pakkauksessa on tuotteen mallinumero. Oheisessa taulukossa on tiedot tuotteen hyväksytystä käytöstä.

SE Produktens modellnummer hittar du i förpackningen och anvisningar om användning hittar du i tabellen nedan.

66876-101 61634-102 	☒ AUT, BEL, DEU, DNK, ESP, FRA, GBR, GRC, ITA, IRL, LUX, NLD, PRT, SWE, FIN, CYP, CZE, EST, HUN, LVA, LTU, MLT, POL, SVK, SVN.	
69949-101 61635-102 		
66879-101 45561-02 	☒ United States, Canada	